

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XVI - Número 5.362

Numero suelto 10 céntimos
Numero atrasado 20 céntimos

Subscripción En la isla si mes. Ptas. 2 00
Resto de España. 3 00
Extranjero, al año. 5 00

MAHÓN. MARTES 15 MARZO 1921

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA. - Teléfono: 160

Los Gobiernos fuertes

La desorientación completa y el apartamiento de la realidad, que sue-
len ser la pauta normal y corriente de
la actuación gubernativa en nuestro
país, llegan en estos momentos de
natural confusión a un grado máxi-
mo, después del sangriento suceso
que puso violento término a la vida
del presidente del Consejo.

Si la mayor parte de los hombres
que actúan como valores políticos
dentro de la vida pública de España,
fueran capaces de reflexión y de ins-
pirar leal y desinteresadamente su
norma de conducta en las lecciones
de los hechos y en las necesidades de
la vida colectiva, estarían entregados
en la hora presente a un severo exa-
men de conciencia y no tardarían en
advertir lo que tan reiteradamente está
demandando hace mucho tiempo, el
sucesivo desenvolvimiento de hechos
y cosas, lo que flota en el ambiente
y está en el sentir interno de toda la
opinión serena e imparcial, esto es, que
se impone en nuestro país con toda la
fuerza de la necesidad más apremian-
te, un cambio radical, absoluto y ur-
gente de norma y de procedimientos;
procedimientos y norma que son in-
capaces de adoptar esos mismos
hombres que con su abandono, su
impericia y su incomprensión de to-
dos los problemas de gobierno han
dejado llegar a España a esta situa-
ción verdaderamente insostenible.

La confusión que ha traído la trágica
muerte del señor Dato y la orfan-
dad que queda al Gobierno, han
suscitado como es consiguiente, las
inevitables declaraciones de algunos
de nuestros hombres públicos y las
excitaciones de gran parte de la Pre-
sa, encaminadas a concretar las reso-
luciones más pertinentes, con vistas a
la continuidad de las funciones del
Poder público.

Exceptuando las opiniones de los
que, más o menos legítimamente pue-
den representar a los partidos popula-
res, todas las demás que se han ex-
presado coinciden, con rara unanimi-
dad, en la afirmación de que para ha-
cer frente a las circunstancias hace
falta un Gobierno fuerte.

Nosotros nos hemos preguntado
con insistencia, ahora, como en otras
muchas ocasiones, en qué debe con-
sistir la formación y el advenimiento
de un Gobierno fuerte, y cuál puede
ser la virtualidad, si volvemos la vista
al pasado, de lo que aquí suelen lla-
marse Gobiernos de fuerza.

Por la propia significación de las
palabras, si las pasadas experiencias
no lo hubieran demostrado ya, po-
dríamos inferir la inutilidad y el fracaso
inevitable de estas aspiraciones,
a los que ahora se quiere conceder
toda la eficiencia de los remedios he-
rechos probados.

No se quiere advertir que todo lo
que sea simple expresión de fuerza,
en cualquier orden que sea, ha frac-
sado ruidosamente en todas partes.

No se quiere pensar en que los
Gobiernos, como todo lo que está
sujeto a contingencias y modalidades
exteriores, no son fuertes por sí mis-
mos, ni por el mero hecho de su con-
stitución y su advenimiento al Poder.

Los Gobiernos se hacen fuertes por
sus virtudes, demostradas repetida-
mente en el ejercicio y aplicación de
sus funciones; se hacen fuertes por el
respeto unánime de la opinión y por
la aquiescencia del país entero, por
la sabiduría y la oportunidad de sus
disposiciones, por la justicia de sus
resoluciones, por la previsión y la
perseverancia que deben acompañar
todos sus actos. Un Gobierno fuerte,
a la manera que aquí se entiende, no
puede ser el que únicamente se inspi-
re en los temperamentos de rigor, de
severidad y de castigo sistemático.

Hace muchos años que el sistema
de gobernar con provecho y con efica-
cia no descansa en el uso del látigo,
sino en la sabia aplicación de las
leyes y en la estricta observancia del
derecho. Y mientras en España no se
eleve esto a la categoría de principio
invariable, será inútil que esperemos
el reinado apetecido de la calma y la
paz social.

(De El Liberal, de Barcelona).

El Trianon

Martes día 15 de Marzo de 1921

A las 5 y tres cuartos.

A las 9 de la noche.

PROGRAMA SELECCION

La hermosa comedia cinematográfica en cuatro partes, de acreditada marca francesa,
titulada

CULPABLE INDULGENCIA

La chistosísima cinta, de la conocida marca Triangle,

LOS BOLCHEVIQUIS

Mañana, miércoles

Tendrá lugar la SESION INFANTIL que se suspendió el lunes último, proyectándose
por última vez los episodios 1.º y 2.º de la serie

Las aventuras de Dorothy

REMITIDO

Ciudadela, 15 de Marzo 1921.

Señor Director de La Voz de Me-
norca:

Muy señor mío y de mi distinguida
consideración; le suplico encarecida-
mente de publicidad al presente remi-
tido. Dándole las gracias anticipadas
por su atención, soy de usted atento
y s. s. q. e. s. m.

JAIME MARQUÉS PONS

Hallándose mi hijo de ocho años
en la calle, al amanecer del día 9, vió
caer a una niña más joven, apresu-
rándose para socorrerla y levantarla
del suelo.

Encontrándose cerca del lugar uno
de los guardias rurales, que vulgar-
mente se llama «Guardes Volans», al
intentar mi hijo levantarla, según ma-
nifestaciones de la misma niña que
cayó, arremetió contra él, látego en
mano, dándole de una manera grose-
ra varios latigazos.

Como padre hago pública mi pro-
testa, para que las primeras autorida-
des de Menorca puedan apreciar el
comportamiento de este sujeto, que
tan indignamente hirió mi amor pro-
pio después de querer efectuar mi hijo
un acto bondadoso.

¿La **TOS** no le deja dormir a usted?
Una sola **PASTILLA KLAN** le
calmará y le dejará tranquilo.

Tres reales la caja en todas las bue-
nas Farmacias.

Lo que exigen los tiempos

Una señorita, diputada checoeslovaquia, pide la bigamia

Praga 5. — Las mujeres que han con-
quisado el derecho a legislar comien-
zan a exagerar un poco su papel.

La diputada de este Parlamento se-
ñorita Betta Kerpiskova ha presenta-
do una proposición de ley en que pide
que se declare inmediatamente la bi-
gamia obligatoria.

«La guerra—ha dicho en el discus-
so de defensa de su proposición—ha
suprimido doce millones de hombres;
es necesario reemplazarlos. ¿Cómo? Muy
sencillamente: distribuidos dos mu-
jeres a cada hombre entre doce millo-
nes de éstos y todo quedará compen-
sado.»

Los diputados varones tributaron
una gran ovación a la señorita Ker-
piskova.

Pero desde las tribunas, donde pre-
sentaban la sesión las señoras de los
representantes del pueblo, salieron
muchas voces de protesta.

Y la señorita Kerpiskova gritó in-
dignada, dirigiéndose a las tribunas:

—¡Que expulsen a esas viejas!
El tumulto que estas palabras cau-
saron fué espantoso.

Una de las señoras aludidas trató
de hablar para combatir las teorías
sustentadas por la joven; pero como
era natural, el presidente se opuso.

Entonces, un señor diputado dijo:
—¡Dejadla que hable, pues no dirá
más que tonterías.

—Para eso ya tiene al marido—in-
terrompió otro diputado.

La señorita Kerpiskova volvió a ha-
cer uso de la palabra, insistiendo en
que en el acto fuese tomada en consi-
deración su propuesta, porque cada
momento que se perdiese constituta
un crimen de lesa humanidad.

En la discusión intervinieron varios
oradores, y por fin se convino en que
mientras en otros países no se adop-
taran resoluciones análogas, no debía
el parlamento checoeslovaco aventu-
rarse en un camino que podía condu-
cirle al ridículo.

La señorita Kerpiskova exclamó:
—¡Cobardes! ¡Retrógrados!
Y el presidente levantó la sesión.

ANDRÉS VIVES CAMPOMAR

AGENTE DE ADUANAS. — RAMPA DE LA ABUNDANCIA, 20

DE

BARCELONA PARA MAHÓN

saldrá dentro de breves días el Pailebot

PEDRO COMPTÉ

admitiendo CARGA GENERAL

Para fletes e informes a sus Consignatarios:

En Barcelona: DON BARTOLOMÉ OLIVER, Cristina, 12.

En Mahón: DON ANDRÉS VIVES CAMPOMAR, Rampa de la Abun-
dancia, 20.



Miércoles día 16 de Marzo de 1921. — A las nueve.

ESTENO de la preciosa película de aventuras en 4 partes

LADRONES DE GUANTE BLANCO

Grandiosa creación de la monísima y notable artista americana

PRISCILLA DEAN

Completarán el programa la siempre amena cinta ACTUALIDADES GAUMONT y la
cómica

¿.....?

Jueves día 17

A las 5 y media Vermouth Selecto con sexteto. — Otra sesión a las 9
El mismo grandioso programa.

Virtud mal entendida

Bolcheviquismo

Es innegable que debe el hombre
ser virtuoso, pero de manera concien-
zuda e inteligente porque una buena
igualdad mal comprendida puede dar
resultados adversos. Tal sucede con
el cariño paternal cuando da lugar a
indulgencias excesivas y perniciosas
para los niños.

El asunto más serio, más grave
aun cuando traiga aparejadas horro-
res, maldades y muertes, es motivo
de divertimento, de chiseta, de risa
y hasta de francas carcajadas cuando
con verdadera gracia se trata cómica-
mente.

Una lección sobre el primer tema
«Virtud mal entendida» y una huma-
rada chistosísima sobre bolcheviquis-
mo se darán esta tarde en el Trianon
al estrenarse las cintas «Culpable in-
dulgenia» y «Los Bolcheviquis», que
se desarrollarán también en la sesión
de esta noche.

La Ópera Italiana en la ciudad de Mahón

por
el Orquesta de la Universidad
D. FRANCISCO HERNÁNDEZ SANZ

Se ha hecho una corta tirada de la
obra, que se vende en la *Tipografía
Mahonesa*, al precio de tres pesetas
ejemplar, hasta el día 15 de Marzo.
Desde dicha fecha, si restan ejempla-
res, su precio será de cinco pesetas.

Unico Depósito de calzado en Mahón
PLAZA DEL PRINCIPAL, 11
(Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pe-
setas el par.

Calzado para caballero, desde 11
pesetas el par.

Calzado de Reglamento para el
ejército y la Marina desde 12 pesetas
el par.

Gran surtido para niños y niñas
también a precios económicos.

Crónica local y general

Condolencia

Bien seguros de que acertábamos
dijimos ayer que el entierro de la ma-
lograda señorita Isabel Píris Camps
sería una demostración muy expresi-
va del sentimiento producido por la
desgracia, del afecto que la finada inspi-
raba por sus bondades y su carácter
angelical y del cariño que profesan
sus numerosos amigos al que lo es
nuestro muy estimado don Francisco
Píris, padre de la extinta.

El féretro era conducido por jóve-
nes amigos de la familia afligida y
acompañado por la banda de música
del Trianon. Se dedicaron al recuer-
do de Isabel, como última ofrenda
amorosa, varias coronas, entre las
que recordamos las ofrecidas por los
hermanos, por una amiga y por va-
rias amigas. De estas coronas pen-
dían cintas sostenidas por jovencitas,
vestidas de negro las unas y de blan-
co las otras.

Nuestras afirmaciones relativas a lo
numeroso y significativo de la mani-
festación de duelo pueden corroborar-
se aquellas innumerables personas
de todas las clases sociales, de todos
los partidos y profesiones que en el
cortejo se apiñaban y que durante
largo tiempo desfilaron luego por la
casa mortuoria.

Cerraba el séquito el coche fúnebre
de primera clase con ornamentos
blancos.

Descanse en paz la finada y vaya
a su familia, y en particular a sus pa-
dres, con la reiteración de nuestro pé-
sime, la precedente crónica sincera,
diciendo por la amistad, después de
haber asistido al acto de la conducción
del cadáver de la bondadosísima Is-
bel Píris, que deja al morir un recuer-
do imperecedero.

Hoy martes del Trianon

GRANDES ESTRENOS
VERMOUTH Y VELADA

Habla don Lorenzo Bisbal

Copiamos de la reseña publicada
por *El Obrero Balear* relativa a una
sesión celebrada hace pocos días por
el Ayuntamiento de Palma; las pala-
bras siguientes, que el colega atribuye
al concejal socialista don Lorenzo
Bisbal:

«Yo, señores concejales, no pa-
so por ahí; prefiero mil veces ser
víctima de la murmuración y de la
calumnia que hacer el juego a los
sapos de la reacción. (La sapos edi-
licos se sienten heridos y protestan
iracundos y revueltos desde sus esca-
ños, y Bisbal mantiene la frase con
gran energía.)»

COKE Grandes existencias
FABRICA DE GAS

Del mar

Procedente de Barcelona, con 32
pasajeros, la balla y escasa carga,
ha llegado esta mañana a las ocho el
vapor «Mahón» que saldrá a las cinco
para la ciudad condal.

A causa del mal cariz del tiempo
suspendió a la salida para Barce-
lona la balandra a motor «Anita».

Reina mal tiempo, sopla venticello
del Norte y llueve.

Poco antes de desencadenarse el
temporal han podido ganar el puerto
las parejas del *bou*, aportando bastan-
te cantidad de pescado.

Hoy martes del Trianon

Estreno de la primorosa cinta
Culpable indulgenia
Selecta producción de la cinemato-
grafía francesa

Saludo

Procedente de la Habana ha llegado esta mañana en el vapor correo de Barcelona, nuestro buen amigo don Francisco Vives, dueño de la importante sombrerería, esquina entre la calle de Wilson y la plaza de la Arravaleta.

Le transmitimos nuestro saludo de bienvenida.

COKE CLAZE SUPERIOR FABRICA DE GAS

Afectuosa despedida

Los merecimientos y excelentes cualidades del dignísimo general de división don Francisco Salavera Salvador, que tan inteligentemente ha desempeñado el cargo de Gobernador Militar de Menorca, le llevan a un nuevo alto destino delicado e importante.

Atento sólo a este concepto habríamos de celebrar la noticia, pero en este caso la contrapasa, digámoslo así, en cuanto a esta región afecta, la ausencia de autoridad tan prestigiosa que supo siempre hermanar la justicia y el cumplimiento estricto del deber con la bondad y la caballerosidad; facultad esta sola asequible a personas de la elevada talla intelectual y moral del señor Salavera.

En el terreno particular dicen cuanto nosotros pudiéramos expresar la consideración y el afecto que esta sociedad, altos y bajos, pobres y ricos, tiene para don Francisco Salavera y su apreciable familia.

Es en nosotros un deber de justicia hacerle constar así al corresponder con nuestro saludo de despedida, atento y afectuoso, que transmitimos a tan distinguidos señores, al corcés y cariñoso B. L. M. del General Salavera a cuyos valiosos ofrecimientos correspondemos también con los nuestros, el humildes, muy sinceros y que nos place en extremo testimoniar a tan distinguido amigo.

Hoy martes del Trianon

Estreno de la chistosísima cinta cómica

LOS BOLCHEVIQUIS

Risa por los tres lados del TRIANGLE, marca de tan chispeante film

Conferencia interesante

Esta tarde a las seis y media nuestro distinguido cuanto estimado amigo el jurista don Pedro Ballester dará en el Ateneo Científico la segunda de las conferencias sobre educación psicológica de los niños; disertaciones que dedica a las señoras.

Tratará del cinematógrafo y seguidamente, si hay tiempo, de juegos de niños y de muchachos.

Respecto al conferenciante nada hemos de decir, pues son de sobra conocidos su valía cultural y la gala pura y corrección de su estilo, y en cuanto al interés del asunto lo revela la simple enunciación del tema que explica el señor Ballester.

COKE Pidan precios FABRICA DE GAS

Pago de contribución

El Boletín Oficial de la Provincia ha publicado la providencia de primer grado de apremio, dictada por el señor Tesorero de Hacienda de la Provincia en las relaciones de morosos al pago de las contribuciones del cuarto trimestre del año en curso, concediéndoles tres días para hacer efectivas sus cuotas con el 5 por 100 de recargo.

Cumplimentando dicha Providencia estará abierta la cobranza para los contribuyentes de esta zona durante los días 16, 17 y 18 de este mes, en la calle de la Infanta número 12, las horas de costumbre.

Noticias cortas

El próximo jueves, día 17, quedará abierto el pago de la mensualidad corriente a las Clases Pasivas que lo tienen consignado en esta Administración Depositaria.

Hoy celebrará el Ayuntamiento sesión ordinaria de segunda convocatoria cualquiera sea el número de concejales que asistan.

Artistas super-liciosos:

Francesco Bertini, antes de trabajar frente al objetivo, no se olvida nunca de juntar los dedos agitando e fudice. Jura la famosa actriz italiana que si alguna vez ocurre el olvido, hará repetir las escenas filmadas aunque ha ya salido bien, o, de lo contrario, no terminará la película.

Por el Municipal señor Arbós fué ayer detenido a los once próximamente de la mañana en la plaza de Colón (antes Vieja) un sujeto que por estar borracho hacía el ridículo.

CARBON COKE

Clase superior y clase segunda Precios sin comp. fencia. FABRICA DE GAS

Banco de Menorca

Contra presentación de los resguardos de títulos Deuda Perpetua al 4 por 100 Interior entregadas para su canje, pagamos el cupón 1.º Enero 1921 de dicha Deuda.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Después del atentado

LA POLÍTICA

Detención de un asesino. Las declaraciones y antecedentes. Diligencias policíacas y judiciales.

Relato del atentado

Barcelona 14 a las 11-50 (extraordinario)

Detención

Madrid.—La policía realizó la captura de uno de los asesinos del señor Dato.

Siete agentes de vigilancia realizaron pesquisas al final de la calle de Alcalá, número 164, donde se hospedaba uno de los individuos cuyas señas coincidían perfectamente con las de uno de los asesinos.

Ayer tarde penetraron en la casa para detenerle.

Como no lo encontraron, permanecieron escondidos hasta las seis de la tarde en que llegó y se vio sorprendido con que le rodeaban los agentes, apuntándole con las pistolas.

Repuesto obedeció exclamando: —La sorpresa me ha impedido utilizar el arma que llevo en el bolsillo, porque de lo contrario hubiera asesinado a alguno.

Un agente le registró minuciosa-

mente encontrándole una magnífica pistola mauser cargada y dos cargadores de veinte tiros.

El detenido dijo:

—Esto sí que es una gran arma. Las pistolas que emplean ustedes las utilizan los chiquillos en Barcelona para jugar.

Se le ocuparon 200 pesetas en billetes y plata y un cheque de cinco mil pesetas.

Fuertemente amarrado por los agentes, le metieron en un coche escoltado por una motocicleta, llevándole a la Dirección de Seguridad.

Propaganda anarquista

El detenido confesó ser autor del atentado y dijo llamarse Pedro Mateu, de 22 años, natural de Tarragona.

Hizo la apología del anarquismo, diciendo que no era socialista, sino anarquista, y que había asesinado al Presidente del Consejo, no a Eduardo Dato, con quien nada tenía que ver.

Creía haber hecho un bien a la humanidad. Sirviendo a sus ideales, hizo justicia. Esperaba tranquilamente se hiciera con él.

Tanto insistió en este punto, que los jefes habieron de obligarle a callar, diciéndole que no iba a conversar con ellos en anarquistas.

Declaraciones interesantísimas

Mateu reconoció la motocicleta encontrada como la misma que sirvió para realizar el atentado.

Banco de Menorca

PONEMOS EN CONOCIMIENTO DE NUESTROS CLIENTES HABER RECIBIDO LOS TITULOS DEUDA PERPETUA AL 4 POR 100 INTERIOR PROCEDENTES DEL CANJE, QUE CORRESPONDEN A LOS RESGUARDOS EXPEDIDOS POR ESTA SOCIEDAD HASTA EL NUMERO 1.108

EL GRAN TESORO LITERARIO DE LAS CINCO RAZAS QUE PUEBLAN LA TIERRA. LO GUARDA LA INCOMPARABLE COLECCION UNIVERSAL. VEINTE NUMEROS MENSUALES. VENTA DE VOLUMENES SUELTOS. COLECCIONES COMPLETAS EN VENTA A PLAZOS. COMPANIA ANONIMA CALDE. BARCELONA, CONDE DE CIENTO 416

CINE ESPAÑA Salón de Moda

ARTE :: BELLEZA :: EMOCION

GRANDIOSO PROGRAMA DE ARTE

Sábado día 19, festividad de San José. — Sesiones a las 6 y 8 y media

ESTRENO de la magnífica película en cuatro partes, de alto interés dramático y titulada

El despertar de una conciencia

en la que realiza una sorprendente labor artística la eminente y bella actriz MILDRED HARRIS, divorciada del célebre Charlot.

Completarán el programa interesantes películas entre ellas la «Revista Pathé» y una cinta cómica de gran risa.

Después de la última sesión se celebrará un GRAN BAILE.

Domingo día 20 de Marzo de 1921

A las 6 de la tarde.

A las 8 y media

ESTRENO de la hermosa cinta de argumento sentimental y espléndida presentación

LUCHA DE AMOR

y otras películas de seguro éxito.

La próxima semana. Estreno de la colosal cinta MORTAL ANGSTIA por la maga de la pantalla Fanny Ward, la artista predilecta de todos los públicos de depurado gusto artístico.

Muy pronto. La superproducción «EL REFUGIO N.º 1.665» por la eminente estrella LEDA GYS.

La Empresa está ultimando la contrata de una serie selecta que por su interesante argumento y los artistas que en la obra toman parte constituirá un éxito colosal.

últimamente Leopoldo Noble, que era quien conducía la motocicleta.

Los tres son motoristas.

Hacia diez y siete días que Pedro y Ramón se hospedaban juntos.

Leopoldo vivía siempre separado con su mujer.

Antecedentes

El detenido es un joven fuerte. Tiene padres, dos hermanas y dos hermanos más pequeños que él.

La familia es honrada y de buenas costumbres.

Pedro, hasta los trece años, perteneció al Patronato Católico de la doctrina cristiana; pero luego, como decía él, las ideas lo hacen a uno pensar y viene el desquiciamiento moral de nuestra alma.

Los padres ignoran donde se halla.

Ejercía el oficio de mecánico en un importante taller de Barcelona, ganando 125 pesetas semanales.

No tiene aspecto feroz, sino muy milde.

Viste como un tendero endomiñado.

Se muestra tranquilo sin afectación. Dice que la policía madrileña está constituida por caballeros, no como la policía de Barcelona para la cual ha lanzado un calificativo duro.

Preparando el atentado

Imediatamente que llegaron a Madrid comenzaron a averiguar la vida y costumbres del señor Dato para poder realizar el atentado.

Hacia veinte días que los tres actuaban de espías turnado.

Llegaron hasta conocer absolutamente a todos los polifías de la ronda de la Presidencia.

Primeramente tenían preparado la realización del crimen entre la Gibeles y la plaza de la Independencia, porque observaron repetidamente que era un trozo poco concurrido a aquellas horas de la noche.

Realizaron algunos ensayos con una motocicleta, sacando la consecuencia de que el atentado podía realizarse en unos doce segundos.

Como base de huida acordaron utilizar el paseo de la Castellana por ser más amplio y seguro para la fuga.

Al llegar al pueblo de la Muela su frío el pericance conocido que les obligó a llevarla a reparar a un taller de la calle de Hermosilla.

Apenas tuvieron la motocicleta alquilada varios locales con objeto de despistar a la policía.

El primero que alquilaron fué en la calle de Fernando Oviado, en el barrio de la Prosperidad.

Después alquilaron el hotel de la Ciudad Lineal.

COTIZACIONES

Bolsa de Barcelona

Tablares recibidos por el BANCO DE MENORCA

Del 14 Marzo 1921

Table with 2 columns: Security type and Price. Includes Interior serie A, Exterior serie A, Amortizable 5 p.%, etc.

Crédito Mercantil de Menorca

MAHON

Bolsa de Barcelona 14 de Marzo

Table with 2 columns: Security type and Price. Includes Interior A 4%, Amortizable 5 p.%, Exterior 4%, etc.

Pagamos el dividendo corriente de las acciones del Banco Hispano Colonial

Tipografía Mahonesa.—Calle Nuev